



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-730-30(11)/11/KS

Warszawa, dnia 9 czerwca 2011 r.

Decyzja DNR-2/175/2011

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2010 r. Nr 138, poz. 935 ze zm.)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie dystrybuowanych przez Dariusza Juma prowadzącego działalność gospodarczą m.in. w sklepie „Wszystko po 2,99” zlokalizowanym w Sandomierzu przy ul. 11-go Listopada 6 oraz w zakładzie głównym w Tarnobrzegu przy ul. Kopernika 24/50, następujących wyrobów, tj.:

- 1. lampek nocnych wtyczkowych, 4 modele**, tj.: 304 „DIM NIGHT LIGHTING” (3 szt.), „LED COLORFUL SMALL NIGHT LIGHT” 1W (5 szt.), „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W ER2198 TYP K805 (9 szt.) oraz „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W QIYE (6 szt.) - niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego (Dz. U. Nr 155, poz. 1089), dalej zwanego „rozporządzeniem”,
- 2. grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015** (w ilości 14 sztuk), niezgodnej z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 i 4 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia,
- 3. rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27** (w ilości 11 sztuk), niezgodnego z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia,

w związku z wycofaniem przedmiotowych wyrobów z obrotu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w dniach 7-21 grudnia 2010 r. u Dariusza Juma prowadzącego działalność gospodarczą w sklepie „Wszystko po 2,99” zlokalizowanym w Sandomierzu przy ul. 11-go Listopada 6, przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Kielcach (nr akt kontroli PU-42-440/10), stwierdzono w ofercie handlowej przedmiotowe wyroby.

W toku przedmiotowej kontroli kontrolowany nie był w stanie wskazać, od kogo zakupił kwestionowane wyroby wymienione powyżej w **pkt 2 i 3**. Natomiast ww. lampki nocne wymienione w **pkt 1** kontrolowany zakupił na podstawie faktury VAT nr F 1491/2010 z dnia 23 listopada 2010 r., a wystawcą przedmiotowej faktury jest firma F.H.U. BARTEX-POL, ul. Domańskiego 112, 45-852 Opole.

Jednak kontrolującym inspektorom nie udało się ustalić wskazanego na podstawie ww. faktury podmiotu gospodarczego wprowadzającego ww. lampki wtyczkowe do obrotu, a wysłane w tej sprawie pismo Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej zostało zwrócone przez Poczta Polską z adnotacją, iż pod wskazanym adresem ww. przedsiębiorca nie istnieje.

Lampka nocna wtyczkowa, model 304 „DIM NIGHT LIGHTING”, to oprawa oświetleniowa zintegrowana z wtyczką oraz włącznikiem, przeznaczona do montowania bezpośrednio w gniazdach sieciowych. Źródłem światła jest świetlówka osłonięta przezroczystą obudową z tworzywa sztucznego. Obudowa podstawy lampki skręcona jest za pomocą dwóch wkrętów. W obudowie umieszczono otwory wentylacyjne. Podstawa i osłona badanej lampki nocnej nie są ściśle do siebie przymocowane (zastosowano mocowanie na wcisk, bez użycia wkrętów mocujących). Bezpośrednio na ww. lampce nie stwierdzono żadnych oznaczeń. Na opakowaniu wyrobu umieszczono następujące informacje: „DIM NIGHT LIGHTING”, model: 304, „made in China”, kod EAN 5888906538088.

Lampka nocna wtyczkowa, model „LED COLORFUL SMALL NIGHT LIGHT” 1W, to oprawa oświetleniowa zintegrowana z wtyczką oraz włącznikiem, przeznaczona do montowania bezpośrednio w gniazdach sieciowych. Źródłem światła są 4 diody LED osłonięte przezroczystą obudową z tworzywa sztucznego w kształcie kwiatu. W obudowie umieszczono otwory wentylacyjne. Podstawa i osłona badanej lampki nocnej nie są ściśle do siebie przymocowane (zastosowano mocowanie na wcisk, bez użycia wkrętów mocujących). Bezpośrednio na ww. lampce nie stwierdzono żadnych oznaczeń. Na opakowaniu wyrobu umieszczono następujące informacje: „LED Colorful Small Night Light”, moc: 1W, „CAI SE LED XIAO YE DENG”.

Lampka nocna wtyczkowa, model „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W ER2198 TYP K805, to oprawa oświetleniowa zintegrowana z wtyczką oraz włącznikiem, przeznaczona do montowania bezpośrednio w gniazdach sieciowych. Źródłem światła są 4 diody LED osłonięte przezroczystą obudową z tworzywa sztucznego w kształcie kwiatu. W obudowie umieszczono otwory wentylacyjne. Podstawa i osłona badanej lampki nocnej nie są ściśle do siebie przymocowane (zastosowano mocowanie na wcisk, bez użycia wkrętów mocujących). Bezpośrednio na ww. lampce umieszczono następujące informacje: AC 220/240V 50/60Hz,

made in China. Na opakowaniu wyrobu umieszczono informacje: „LED Small Night Light”, moc: 0,3W, producent: GUANG-DONG YaBAO Science and Technology Electric Factory <http://www.yabao138.cn>, model: K805. Na etykiecie na opakowaniu wyrobu umieszczono informacje: Iten NO. ER2198 desc. Lampka do kontaktu, Wyprodukowano w Chinach dla ALPHA CONSTRUCTION AG C/O Swiss Group AG, Neuhofstrasse 3A, 6340 Baar, Switzerland, Trader Market Union CO. Ltd. Country of origin: China.

Lampka nocna wtyczkowa, model „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W QIYE, to oprawa oświetleniowa zintegrowana z wtyczką oraz wyłącznikiem, przeznaczona do montowania bezpośrednio w gniazdach sieciowych. Źródłem światła są 4 diody LED osłonięte przezroczystą obudową z tworzywa sztucznego w kształcie kwiatu. W obudowie są otwory wentylacyjne. Podstawa i osłona badanej lampki nocnej nie są ściśle do siebie przymocowane (zastosowano mocowanie na wcisk, bez użycia wkrętów mocujących). Bezpośrednio na ww. lampce umieszczono następujące informacje: AC 220/240V 50/60Hz, made in China. Na opakowaniu wyrobu umieszczono następujące informacje: znak towarowy: „QIYE”, moc: 0,3W. Na etykiecie na opakowaniu wyrobu umieszczono informacje: desc. Lampka do kontaktu, Wyprodukowano w Chinach dla ALPHA CONSTRUCTION AG C/O Swiss Group AG, Neuhofstrasse 3A, 6340 Baar, Switzerland, Trader Market Union CO. Ltd. Country of origin: China.

Grzałka elektryczna do wody HJ-D-015 składa się z elementu grzejnego, wychodzącego z bakelitowej obudowy. Z drugiej strony obudowy wychodzi przewód zasilający nieodłączalny zakończony płaską wtyczką. W miejscu połączenia obudowy i przewodu zasilającego zamontowano odciażkę na przewodzie, która zapobiega wysunięciu przewodu z obudowy. Grzałka nie posiada wyłącznika termicznego. Wyrób posiada rozbieralną obudowę z tworzywa sztucznego (zmontowaną za pomocą 2 wkrętów), w której stwierdzono szczeliny sięgające 2 mm szerokości. Wewnątrz obudowy żyły przewodów połączone z elementem grzejnym (drutem oporowym) za pomocą lutowania. Bezpośrednio na ww. grzałce umieszczono następujące informacje: „РОССИЯ”, „D-015”, „220-240V”, „500W”. Na opakowaniu wyrobu umieszczono następujące informacje: znak towarowy „HJ”, „COFFEE HEATER”, model: HJ-D-015, 220-240V, 60Hz, 500W, kod EAN: 6934614080179, instrukcję obsługi i ostrzeżenia w języku angielskim, „Made in China”, a także naklejkę w języku polskim z informacjami: „1437 Grzałka do wody, Wyprodukowano w Chinach, znak CE, symbol graficzny zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego”.

Rozgałęźnik elektryczny do oprawy oświetleniowej E27 składa się z zespolonych elementów, tj.: oprawy oświetleniowej do żarówki z gwintem E27, dwóch gniazd wtyczkowych zintegrowanych z oprawą i umieszczonych w obudowie z twardego tworzywa, w której umieszczono też trzonek z gwintem E27 służący podłączeniu do oprawy oświetleniowej,

będącej źródłem zasilania dla tego urządzenia. Wyrób posiada wbudowany przełącznik umożliwiający wyłączenie oświetlenia. Urządzenie oprócz zwykłej funkcji oświetlenia umożliwia podłączenie dwóch odbiorników energii poprzez wbudowane gniazda wtyczkowe. Bezpośrednio na ww. rozgałęźniku umieszczono oznakowanie: „6A 250V”.

Na wszystkich badanych wyrobach stwierdzono brak znaku CE, pomimo wystarczającej ilości miejsca na sprzeczanie na to oznaczenie.

Kontrolujący inspektorzy dokonali oceny organoleptycznej przedmiotowych wyrobów uwzględniając wymagania odpowiednich norm zharmonizowanych.

Ocenę organoleptyczną 4 modeli lampek nocnych wtyczkowych ww. w **pkt 1** dokonano z uwzględnieniem normy PN-EN 60598-1:2007 „*Oprawy Oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania*” oraz normy PN-EN 60598-2-12:2007 „*Oprawy Oświetleniowe. Część 2-12: Wymagania szczegółowe. Lampki nocne do montowania w gniazdach sieciowych*”, stwierdzając niezgodność przedmiotowych lampek z wymaganiami ww. normy PN-EN 60598-1:2007 w zakresie oznakowania bezpośrednio na wyrobach informacji określonych w punktach: 3.2.1 - brak znaku handlowego, znaku wytwórcy lub nazwy odpowiedzialnego dostawcy, 3.2.2 – brak oznaczenia napięcia znamionowego w woltach (lub nieprawidłowe oznaczenie lampki tym napięciem), 3.2.4 - brak symbolu II klasy ochronności, 3.2.7 – brak numeru katalogowego lub oznaczenia fabrycznego, 3.3.2 – brak oznaczenia częstotliwości znamionowej, a także brak pisemnych instrukcji w języku polskim związanych z bezpieczeństwem (wymagania działu 3.3 ww. normy PN-EN 60598-1:2007). Natomiast w zakresie konstrukcji ww. lampek stwierdzono niezgodność z pkt 8.2.1 ww. normy PN-EN 60598-1:2007 oraz pkt 12.6.6 ww. normy PN-EN 60598-2-12:2007, z uwagi na to, że podstawa i osłona badanej lampki nocnej nie są ściśle do siebie przymocowane (zastosowano mocowanie na wcisk, bez użycia wkrętów mocujących), co stwarza możliwość ich rozłączenia, a następnie dostępu do wewnętrznych części czynnych. Jednocześnie z uwagi na fakt, iż obudowy 3 modeli badanych lampek są w kształcie kwiatu (nie dotyczy tylko lampki modelu 304 „DIM NIGHT LIGHTING”) może to powodować, że przedmiotowe lampki będą traktowane przez dzieci jako zabawka – a taka konstrukcja obudowy jest niezgodna z pkt 12.6.8 ww. normy PN-EN 60598-2-12:2007.

Oceny organoleptycznej grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015 ww. w **pkt 2** dokonano z uwzględnieniem normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne.*” oraz normy PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-74: Wymagania szczegółowe dotyczące przenośnych grzałek nurkowych.*” stwierdzając niezgodność ww. grzałki z wymaganiami w zakresie oznakowania bezpośrednio na wyrobie informacji określonych w: pkt 7.1 ww. normy

PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na brak symbolu rodzaju prądu lub jego częstotliwości; nazwy, znaku fabrycznego lub znaku identyfikacyjnego wytwórcy, upoważnionego przedstawiciela lub importera; pkt 7.13 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na brak instrukcji użytkowania i innych wymaganych tekstów w j. polskim; pkt 6.2 ww. normy PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010 – z uwagi na brak określenia liczby IP, pkt 7.1 ww. normy PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010 – z uwagi na brak oznakowania maksymalnej i minimalnej głębokości zanurzenia grzałki, pkt 7.12.5 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na brak ostrzeżenia w j. polskim dotyczącego wymiany przewodu zasilającego nieodłączalnego. Natomiast w zakresie konstrukcji ww. grzałki stwierdzono niezgodność z: pkt 6.1 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na to, że grzałka posiada jedynie izolację podstawową (tj. klasa ochronności „0” – taki sprzęt nie jest dopuszczony do stosowania w Polsce), a zgodnie z pkt 6.2 ww. normy PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010 grzałki nurkowe powinny mieć stopień ochrony co najmniej IPX7; z pkt 25.15 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na niewłaściwą konstrukcję odciażki, nie zabezpieczającą żył przewodu zasilającego przed skręceniem, a także niezgodność z pkt 25.8 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 - żyły przewodu zasilającego posiadają zbyt mały przekrój nominalny ($\Phi \leq 0,5 \text{ mm}^2$).

Oceny organoleptycznej rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27 ww. w **pkt 3** dokonano z uwzględnieniem normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne.*” oraz normy PN-IEC 60884-1:2006/A1:2009 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego. Część 1: Wymagania ogólne.*”, stwierdzając niezgodność ww. rozgałęźnika z wymaganiami w zakresie oznakowania bezpośrednio na wyrobie informacji określonych w: pkt 7.1 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na nieprawidłowe podanie napięcia znamionowego (podano 250V, a powinno być 230V); brak symbolu rodzaju prądu lub częstotliwości znamionowej; brak nazwy, znaku fabrycznego lub znaku identyfikacyjnego wytwórcy, upoważnionego przedstawiciela lub importera; brak oznaczenia modelu lub typu; w pkt 7.12 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na brak instrukcji użytkowania i ostrzeżeń w języku polskim.

W zakresie konstrukcji ww. rozgałęźnika stwierdzono niezgodność z: pkt 22.39 ww. PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 – z uwagi na to, że badany wyrób może pracować niezależnie jako gniazdo wtyczkowe i jako oprawka lampowa; pkt 9.2, 10.3 i 13.1 ww. normy PN-IEC 60884-1:2006 – z uwagi na to, że do wbudowanych gniazd wtyczkowych możliwe jest włożenie wtyczki przeznaczonej dla I jak i II klasy ochronności, a konstrukcja wbudowanych gniazd wtyczkowych umożliwia zetknięcie kołka wtyczki z tuleją stykową gniazda, gdy możliwe jest dotknięcie innego kołka, natomiast tuleje stykowe gniazd wtyczkowych nie

posiadają dostatecznej sprężystości, aby zapewnić właściwy zestyk z kołkami wtyczki, a także niezgodność z pkt 13.15 ww. normy PN-IEC 60884-1:2006, bo wbudowane w urządzenie gniazda wtyczkowe są integralną częścią opravek lampowych.

Z uwagi na ww. nieprawidłowości Świętokrzyski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził, że 4 modele lampek nocnych, tj. 304 „DIM NIGHT LIGHTING”, „LED COLORFUL SMALL NIGHT LIGHT” 1W, „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W ER2198 TYP K805 i „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W QIYE oraz rozgałęźnik elektryczny do oprawy oświetleniowej E27, nie spełniają zasadniczych i innych wymagań określonych w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia, natomiast grzałka elektryczna do wody HJ-D-015 nie spełnia zasadniczych i innych wymagań określonych w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 i 4 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia i wydał w dniu 21 grudnia 2010 r. decyzję zakazującą kontrolowanemu, tj. Dariuszowi Juma prowadzącemu działalność gospodarczą m.in. w sklepie „Wszystko po 2,99” zlokalizowanym w Sandomierzu przy ul. 11-go Listopada 6 oraz w zakładzie głównym w Tarnobrzegu przy ul. Kopernika 24/50, dalszego przekazywania przedmiotowych wyrobów użytkownikowi, konsumentowi i innemu dystrybutorowi na okres 60 dni od dnia doręczenia niniejszej decyzji.

W oparciu o tak zebrany materiał dowodowy, w tym z uwagi na nie ustalenie podmiotu wprowadzającego do obrotu ww. wyroby, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów uznał za zasadne wszczęcie postępowania administracyjnego z urzędu w stosunku do dystrybutora zakwestionowanych wyrobów (stosownie do art. 41a ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, zgodnie z którym „*Stroną postępowania jest osoba, która wprowadziła do obrotu lub oddała do użytku wyrób niezgodny z zasadniczymi lub innymi wymaganiami, wobec której postępowanie zostało wszczęte. Stroną postępowania może być także dystrybutor*”) i pismem z dnia 2 lutego 2011 r. zawiadomił Dariusza Juma prowadzącego działalność gospodarczą m.in. w sklepie „Wszystko po 2,99” zlokalizowanym w Sandomierzu przy ul. 11-go Listopada 6 oraz w zakładzie głównym w Tarnobrzegu przy ul. Kopernika 24/50, zwanego dalej „stroną”, o wszczęciu przedmiotowego postępowania w sprawie dystrybuowania:

1. Lampek nocnych wtyczkowych, 4 modele, tj.: 304 „DIM NIGHT LIGHTING”, „LED COLORFUL SMALL NIGHT LIGHT” 1W, „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W ER2198 TYP K805 oraz „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W QIYE - niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak na sprzęcie napięcia znamionowego (lub oznaczenie napięciem nieprawidłowym), częstotliwości znamionowej, symbolu II klasy,

numeru katalogowego lub oznaczenia typu fabrycznego, a także pisemnej instrukcji związanych z bezpieczeństwem użytkowania w języku polskim,

- § 5 ust. 2, z uwagi na brak znaku pochodzenia (znak handlowy/wytwórcy lub nazwa odpowiedzialnego dostawcy),
- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że ww. wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,
- § 6 ust. 2, z uwagi na to, że wyrób wraz z jego częściami składowymi powinien być wytworzony w sposób zapewniający jego bezpieczny montaż i przyłączenie,
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na to, że osłony lampek z ich podstawą mocowane są tylko na wcisk (nie zastosowano do połączenia wkrętów mocujących), co stwarza możliwość ich przypadkowego rozłączenia i dostępu do części czynnych, a obudowy 3 modeli lampek są w kształcie kwiatu (nie dotyczy modelu lampki 304 „DIM NIGHT LIGHTING”) i mogą być traktowane przez dzieci jako zabawka,
- § 11 ust. 2, z uwagi na to, że bezpośrednio na ww. wyrobach nie umieszczono znaku CE, pomimo wystarczającej ilości miejsca na to oznaczenie,

2. grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015, niezgodnej z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 5 ust. 1, z uwagi na brak na sprzęcie symbolu rodzaju prądu lub częstotliwości znamionowej, liczby IP, oznakowania maksymalnej i minimalnej głębokości zanurzenia grzałki, a także instrukcji związanej z bezpieczeństwem użytkowania w języku polskim,
- § 5 ust. 2, z uwagi na brak znaku pochodzenia (znak handlowy/wytwórcy lub nazwa odpowiedzialnego dostawcy),
- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że ww. wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1 i 4,
- § 6 ust. 2, z uwagi na to, że wyrób wraz z jego częściami składowymi powinien być wytworzony w sposób zapewniający jego bezpieczny montaż i przyłączenie,
- § 7 ust. 1 pkt 1 i 4, z uwagi na to, że wyrób posiada tylko izolację podstawową, grzałka nie posiada żadnej ochrony przed wnikaniem wody (grzałki nurkowe powinny mieć stopień ochrony co najmniej IPX7), zastosowana odciążka nie zabezpiecza żyły przewodu przed skręceniem, za mały przekrój żył przewodu zasilającego, a zastosowana płaska wtyczka nie spełnia wymagań dla II klasy ochronności,
- § 11 ust. 2, z uwagi na to, że bezpośrednio na ww. wyrobie nie umieszczono znaku CE, pomimo wystarczającej ilości miejsca na to oznaczenie,

3. rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27, niezgodnego z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 5 ust. 1, z uwagi na oznaczenie wyrobu nieprawidłowym napięciem znamionowym, brak oznaczenia wyrobu symbolem rodzaju prądu lub częstotliwością znamionową, brak oznaczenia modelu lub typu, a także brak pisemnej instrukcji związanej z bezpieczeństwem użytkowania w języku polskim,
- § 5 ust. 2, z uwagi na brak znaku pochodzenia (znak handlowy/wytwórcy lub nazwa odpowiedzialnego dostawcy),
- § 6 ust. 1, z uwagi na to, że ww. wyrób został zaprojektowany i wyprodukowany w sposób niezapewniający jego zgodności z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1 pkt 1,
- § 6 ust. 2, z uwagi na to, że wyrób wraz z jego częściami składowymi powinien być wytworzony w sposób zapewniający jego bezpieczny montaż i przyłączenie,
- § 7 ust. 1 pkt 1, z uwagi na to, że do gniazd wtyczkowych możliwe jest włożenie wtyczek dla I i II klasy ochronności, a konstrukcja tych gniazd pozwala na zetknięcie kołka wtyczki z tuleją stykową gniazda, gdy możliwe jest dotknięcie innego kołka, tuleje stykowe gniazd nie zapewniają właściwego styku z kołkami wtyczki oraz, że wbudowane w urządzenie gniazda wtyczkowe są integralną częścią opravek lampowych (taka konstrukcja wyrobu jest niezgodna z normą PN-IEC 60884-1:2006 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego. Część 1: Wymagania ogólne*”),
- § 11 ust. 2, z uwagi na to, że bezpośrednio na ww. wyrobie nie umieszczono znaku CE, pomimo wystarczającej ilości miejsca na to oznaczenie.

Wymienione wyżej nieprawidłowości, a w szczególności wady konstrukcyjne lampek wykazują cechy mogące stwarzać zagrożenie dla zdrowia lub życia użytkowników podczas normalnego użytkowania, zgodnego z ich przeznaczeniem, z uwagi na możliwość powstania urazu lub innej szkody będących wynikiem bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością oraz prawdopodobieństwo pożaru.

Zawiadamiając o wszczęciu z urzędu postępowania administracyjnego Prezes UOKiK poinformował również stronę, że zgodnie z art. 10 § 1 Kodeksu postępowania administracyjnego, może brać czynny udział w każdym stadium tego postępowania, a w szczególności wypowiadać się, co do zebranych dowodów i materiałów oraz zgłaszanych żądań, a także przeglądać akta sprawy oraz sporządzać z nich notatki i odpisy.

Jednocześnie postanowieniem z dnia 8 lutego 2011 r., wydanym na podstawie art. 41b ust. 1 w związku z art. 38 ust. 3 pkt 1 i art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności,

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wyznaczył stronie postępowania termin 14 dni od dnia otrzymania niniejszego postanowienia na wycofanie ww. wyrobów z obrotu oraz wyjaśnił, jakie należy na tę okoliczność przedstawić dowody.

Decyzją z dnia 14 lutego 2011 r., Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył - wydany w dniu 21 grudnia 2010 r. dla Dariusza Juma prowadzącego działalność gospodarczą m.in. w sklepie „Wszystko po 2,99” zlokalizowanym w Sandomierzu przy ul. 11-go Listopada 6 oraz w zakładzie głównym w Tarnobrzegu przy ul. Kopernika 24/50, przez Świętokrzyskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej - zakaz dalszego przekazywania użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi: 4 modeli lampek nocnych, tj. 304 „DIM NIGHT LIGHTING” (w ilości 3 sztuk), „LED COLORFUL SMALL NIGHT LIGHT” 1W (w ilości 5 sztuk), „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W ER2198 TYP K805 (w ilości 9 sztuk) i „LED SMALL NIGHT LIGHT” 0,3W QIYE (w ilości 6 sztuk) oraz rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27 (w ilości 11 sztuk) - niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia, a także grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015 (w ilości 14 sztuk), niezgodnej z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 i 4 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia, do czasu zakończenia prowadzonego postępowania administracyjnego.

Pismem z dnia 8 marca 2011 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów poinformował stronę, iż w związku z tym, że do chwili obecnej nie przedstawiono żadnych dowodów potwierdzających podjęcie działań mających na celu wycofanie zakwestionowanych wyrobów z obrotu, zgodnie z art. 41c ust. 3 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie zamierza wydać decyzję nakazującą wycofanie przedmiotowych wyrobów z obrotu oraz powiadomienie konsumentów o stwierdzonych niezgodnościach.

Natomiast w dniu 9 marca 2011 r. wpłynął do UOKiK przysłany przez stronę protokół zniszczenia z dnia 23 lutego 2011 r., dotyczący utylizacji przez BM RECYKLING Sp. z o.o. z siedzibą w Andrychowie, zakwestionowanych wyrobów, tj. przedmiotowych lampek nocnych, grzałek do wody oraz. rozgałęźnika elektrycznego.

Pismem z dnia 23 marca 2011 r. Prezes UOKiK poinformował stronę, że przekazany protokół zniszczenia zakwestionowanych wyrobów nie jest wystarczającym dowodem do umorzenia przedmiotowego postępowania administracyjnego, z uwagi na brak informacji odnośnie ewentualnych innych odbiorców ww. wyrobów.

W dniu 11 kwietnia 2011 r. wpłynęło do UOKiK oświadczenie z dnia 6 kwietnia 2011 r., że wszystkie zakwestionowane wyroby były wcześniej sprzedawane przez stronę wyłącznie odbiorcom indywidualny „na paragon”, a wyroby pozostałe na stanie i zakwestionowane w toku kontroli inspektorów Inspekcji Handlowej zostały wycofane ze sprzedaży i zniszczone.

W toku postępowania Prezes UOKiK informował stronę o możliwości zapoznania się ze zgromadzonymi aktami sprawy oraz o możliwości wypowiedzenia się, co do zebranych w sprawie dowodów i materiałów przed wydaniem decyzji kończącej postępowanie.

Strona z prawa tego nie skorzystała.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Stosownie do art. 5 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Natomiast zgodnie z art. 5 pkt 23 ustawy o systemie oceny zgodności, za dystrybutora uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która dostarcza lub udostępnia wyrób po jego wprowadzeniu do obrotu.

Zgodnie z ustaleniami przeprowadzonej kontroli, dystrybutorem 4 modeli lampek nocnych wtyczkowych, grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015 oraz rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27, jest Dariusz Juma prowadzący działalność gospodarczą m.in. w sklepie „Wszystko po 2,99” zlokalizowanym w Sandomierzu przy ul. 11-go Listopada 6 oraz w zakładzie głównym w Tarnobrzegu przy ul. Kopernika 24/50.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1 ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. Dla sprzętu elektrycznego zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki z dnia 21 sierpnia 2007 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla sprzętu elektrycznego.

Stosownie do art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych.

Norma PN-EN 60598-1:2007 „*Oprawy Oświetleniowe. Część 1: Wymagania ogólne i badania*” oraz norma PN-EN 60598-2-12:2007 „*Oprawy Oświetleniowe. Część 2-12: Wymagania szczegółowe. Lampki nocne do montowania w gniazdach sieciowych*”,

w oparciu o które dokonano oceny 4 modeli ww. lampek nocnych wtyczkowych są normami zharmonizowanymi, natomiast w wyniku przeprowadzonej oceny stwierdzono, że lampki te nie spełniają wymagań ww. normy PN-EN 60598-1:2007 w zakresie oznakowania bezpośrednio na wyrobach informacji określonych w punktach: 3.2.1, 3.2.2, 3.2.4, 3.2.7, 3.3.2 i 3.3. Natomiast w zakresie wymagań konstrukcyjnych związanych z bezpieczeństwem użytkowania, lampki nie spełniają wymagań pkt. 8.2.1 ww. normy PN-EN 60598-1:2007 oraz pkt. 12.6.6 ww. normy PN-EN 60598-2-12:2007. Jednocześnie z uwagi na fakt, iż obudowy 3 modeli badanych lampek są w kształcie kwiatu (nie dotyczy to tylko lampki modelu 304 „DIM NIGHT LIGHTING”) może to powodować, że ww. lampki będą traktowane przez dzieci jako zabawka – a taka konstrukcja obudowy jest niezgodna z pkt. 12.6.8 ww. normy PN-EN 60598-2-12:2007.

Norma PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne.*” oraz norma PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 2-74: Wymagania szczegółowe dotyczące przenośnych grzałek nurkowych.*”, w oparciu o które dokonano oceny grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015 są normami zharmonizowanymi, natomiast w wyniku przeprowadzonej oceny stwierdzono, że grzałka ta nie spełnia wymagań w zakresie oznakowania bezpośrednio na wyrobie informacji określonych w punktach: 7.1, 7.12.5 i 7.13 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 oraz w pkt. 7.1 ww. normy PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010. Natomiast w zakresie wymagań konstrukcyjnych związanych z bezpieczeństwem użytkowania, grzałka nie spełnia wymagań określonych w punktach 6.1, 25.15 i 25.8 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 oraz w punkcie 6.2 ww. normy PN-EN 60335-2-74:2008/A2:2010.

Norma PN-EN 60335-1:2004/A1:2005 „*Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego. Bezpieczeństwo użytkowania. Część 1: Wymagania ogólne.*” oraz norma PN-IEC 60884-1:2006/A1:2009 „*Gniazda wtyczkowe i wtyczki do użytku domowego i podobnego. Część 1: Wymagania ogólne.*”, w oparciu o które dokonano oceny rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27 są normami zharmonizowanymi, natomiast w wyniku przeprowadzonej oceny stwierdzono, że ww. rozgałęźnik nie spełnia wymagań w zakresie oznakowania bezpośrednio na wyrobie informacji określonych w punktach 7.1 i 7.12 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005. Natomiast w zakresie wymagań konstrukcyjnych związanych z bezpieczeństwem użytkowania, rozgałęźnik nie spełnia wymagań określonych w punktach: 9.2, 10.3, 13.1 i 13.15 ww. normy PN-IEC 60884-1:2006/A1:2009 oraz wymagań pkt. 22.39 ww. normy PN-EN 60335-1:2004/A1:2005.

Z uwagi ww. ustalenia Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów wszczął postępowanie administracyjne w sprawie dystrybuowania ww. lampek nocnych wtyczkowych i rozgałęźnika elektrycznego do oprawy oświetleniowej E27 - niezgodnych z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia, a także grzałki elektrycznej do wody HJ-D-015, niezgodnej z zasadniczymi i innymi wymaganiami określonymi w § 5 ust. 1 i 2, § 6 ust. 1 i 2, § 7 ust. 1 pkt 1 i 4 oraz w § 11 ust. 2 rozporządzenia.

Wymagania zawarte w przedmiotowych regulacjach prawnych stanowią, że:

- **§ 5 ust. 1** rozporządzenia „Na sprzęcie elektrycznym zamieszcza się podstawowe informacje, których znajomość i przestrzeganie są warunkiem bezpieczeństwa podczas użytkowania tego sprzętu. W przypadku braku możliwości zamieszczenia informacji na sprzęcie elektrycznym informacje te podaje się w instrukcji obsługi, świadectwie gwarancyjnym lub w dokumentacji dołączonej do sprzętu”,
- **§ 5 ust. 2** rozporządzenia „Nazwę producenta lub znak towarowy zamieszcza się bezpośrednio na sprzęcie elektrycznym, a w przypadku braku możliwości zamieszczenia ich na sprzęcie – na opakowaniu.”,
- **§ 6 ust. 1** rozporządzenia „Sprzęt elektryczny należy projektować i wytwarzać w sposób zapewniający jego zgodność z zasadami ochrony przed zagrożeniami, o których mowa w § 7 ust. 1, pod warunkiem, że jest on użytkowany zgodnie z przeznaczeniem i utrzymywany we właściwym stanie technicznym”,
- **§ 6 ust. 2** rozporządzenia „Sprzęt elektryczny wraz z jego częściami składowymi powinien być wytworzony w sposób zapewniający jego bezpieczny montaż i przyłączenie.”,
- **§ 7 ust. 1** rozporządzenia „W celu ochrony przed zagrożeniami stwarzanymi przez sprzęt elektryczny, w procesie jego projektowania i wytwarzania należy przewidzieć i zastosować w nim odpowiednie środki techniczne zapewniające:
pkt 1) ochronę ludzi i zwierząt domowych przed niebezpieczeństwem urazu lub innej szkody, mogących powstać w wyniku bezpośredniego lub pośredniego kontaktu z elektrycznością,
pkt 4) odpowiednią do dających się przewidzieć warunków izolację.”,
- **§ 11 ust. 2** rozporządzenia „Oznakowanie CE umieszcza się bezpośrednio na sprzęcie elektrycznym, a w przypadku braku takiej możliwości – na jego opakowaniu, w instrukcji obsługi lub świadectwie gwarancyjnym. Oznakowanie to powinno być widoczne, łatwo czytelne i nieusuwalne.”.

W toku postępowania strona nie kwestionowała, iż ww. wyroby nie spełniają zasadniczych i innych wymagań i przekazała protokół zniszczenia zakwestionowanych wyrobów oraz oświadczenie, że nie sprzedawała ww. wyrobów innym kontrahentom, a wyłącznie odbiorcom indywidualnym „na paragon”.

Prezes UOKiK uznał, że przedstawione w toku postępowania dowody są wystarczające do stwierdzenia, iż strona wycofała z obrotu kwestionowane wyroby.

Zgodnie z art. 41 c ust. 2 pkt 2 ustawy o systemie oceny zgodności organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyroby zostały wycofane z obrotu.

W związku z powyższym, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów orzekł, jak w sentencji.

Pouczenie: Na podstawie art. 127 § 3 oraz art. 129 § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. - Kodeksu postępowania administracyjnego (tekst jedn. Dz. U. z 2000 r. Nr 98, poz. 1071 ze zm.), w związku z art. 42 ustawy o systemie oceny zgodności, od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia, zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

z up. PREZESA
Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów
ZASTĘPCA DYREKTORA
Departamentu Nadzoru Rynku
Jadwiga Gunerka

Otrzymuje:

Dariusz Juma – prowadzący działalność gospodarczą
ul. Kopernika 24/50, 39-400 Tarnobrzeg

Do wiadomości:

1. Świętokrzyski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej (PU-42-440/10)
2. a/a